



MAGYAR

Gratulálunk a hűtőszekrény megvásárlásához, amelyet a legújabb technológia szerint terveztünk a környezetbarát készülék egyszerű használatához.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen az útmutatót és a műszaki adatlapot az új készülék alapos megismerése érdekében.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	2
TELEPÍTÉS	4
A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	5
TARTÓSÍTÁS	11
FAGYASZTÁS	12
LEOLVASZTÁS	13
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	13
ENERGIA-MEGTAKARÍTÁS	13
A ZAJOK ELKERÜLÉSE	14
AZ AJTÓ ÁTÁLLÍTHATÓSÁGA	14
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK FELFÜGGESZTÉSE	15
HIBAELHÁRÍTÁS ÉS SZERVIZ	16

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket!

Kérjük, hogy a hűtőszekrény használatbavétele előtt olvassa el figyelmesen a felhasználói kézikönyvet a készülék lehető legjobb kihasználása érdekében.

A későbbi felhasználás érdekében vagy a készülék további tulajdonosai részére őrizze meg az összes dokumentumot.

A terméket kizárólag háztartási célra vagy hasonló alkalmazásokhoz tervezték, például:

- üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyháiban;
- tanyaházakban és szállodák, motelek és más lakókönyezetek ügyfelei által,
- „szoba reggelivel” (B & B) típusú környezetekben,
- ételmezési és hasonló, nem kiskereskedelmi alkalmazások esetében.

A készüléket csak élelmiszer tárolására szabad használni, minden más felhasználás veszélyesnek minősül. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal ennek az előírásnak a figyelmen kívül hagyásáért.

Javasoljuk, hogy tekintse át a garanciális feltételeket is.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Bármilyen művelet elvégzése előtt húzza ki a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.
- A hűtőszekrény mögött és a hűtőszekrény belsejében elhelyezett hűtőrendszer hűtőközeget tartalmaz.
- Ha a hűtőrendszer szivárgását tapasztalja, ne érintse meg a fali csatlakozót és ne használjon nyílt lángot.
- Nyissa ki az ablakot és szellőztesse át a helyiséget. Ezután hívja a szervizközpontot a készülék kijavíttatása céljából.
- A készüléken kialakult zúzmarát vagy jeget ne kaparja le késsel vagy éles tárggyal. Ezek a tárgyak megsérthetik a hűtőkört, és az abból kifolyó anyag tüzet vagy szemsérülést okozhat.
- Ne telepítse a készüléket párás, olajos vagy poros helyre, és ne tegye ki közvetlen napsugárzás vagy víz hatásának.
- Ne telepítse a készüléket fűtőkészülékek vagy gyúlékony anyagok mellé.
- Ne használjon hosszabbító kábeleket vagy elosztókat.
- Ne húzza vagy hajlítsa meg túlságosan a hálózati kábelt, és ne érintse meg nedves kézzel a csatlakozódugót.
- Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a csatlakozódugó és/vagy a hálózati kábel, mert ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Célszerű tisztán tartani a csatlakozódugót, mert a ráakódott vastag porréteg tüzet okozhat.
- Ne használjon mechanikus vagy más eszközöket a leolvasztás felgyorsításához.
- Kerülje a nyílt láng vagy az elektromos berendezések, például fűtőkészülékek, gőztisztítók, gyertyák, olajlámpák és hasonló használatát a leolvasztás felgyorsításához.
- Ne használjon vagy ne tároljon a készülék mellett gyúlékony permetező flakonokat, például festékszórót. Ezek robbanást vagy tüzet okozhatnak.
- Ne használjon a gyártó által javasoltól eltérő típusú elektromos készülékeket a hűtőgép ételtároló rekeszeiben.
- Ne tegyen a készülékbe, illetve ne tároljon a készülékben gyúlékony és illékony anyagokat, például étert, benzint, cseppfolyós gázt, propángázt, aeroszolos dobozokat, ragasztót, tiszta szeszt stb., mert ezek az anyagok robbanást okozhatnak.
- Ne tároljon gyógyszer vagy kutatási anyagokat a hűtőszekrényben. Ha olyan anyagot tárol, amelynek szigorúan ellenőrizni kell a tárolási hőmérsékletét, előfordulhat, hogy az anyag megromlik vagy ellenőrizhetetlen reakció indul be, amely veszélyeket idézhet elő.
- A készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben lévő szellőzőnyílásokat hagyja mindig szabadon.

- Ne tegyen tárgyakat és/vagy vízzel teli edényeket a készülék tetejére.
- Ne végezzen javításokat a hűtőszekrényen. A beavatkozásokat kizárólag szakember végezheti.

A készüléket csak akkor használhatják 8 éven felüli gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha felügyeletben részesülnek vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a készülék használatában rejlő veszélyeket.

Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

A gomb jobbra történő teljes elfordításakor kattánás hallható, ami a készülék kikapcsolását jelzi.

A készülék telepítésekor a kábelnek és a hálózati aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

A hálózati aljzat legyen kompatibilis a készülék csatlakozódugójával. Ha mégsem, cseréltesse ki a dugót szakképzett szerelővel. Ne használjon hosszabbító kábelt és/vagy többszörös elosztót.

Ne érintse meg nedves vagy vizes kézzel a készülék belső részeit vagy a lefagyasztott ételeket, mert ez fagyási sérüléseket okozhat.

Kerülje a nyílt láng vagy elektromos berendezések, például fűtőkészülékek, gőztisztítók, gyertyák, olajlámpák és hasonlók használatát a leolvasztás felgyorsításához.

A készüléken kialakult zúsmarát vagy jeget ne kaparja le késsel vagy éles tárggyal. Ezek a tárgyak megsérthetik a hűtőkört, és az abból kiszivárgó anyag tüzet vagy szemsérülést okozhat.

A készülék UV-sugárzót tartalmaz. Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba!

A régi készülékek kiselejtezése



A készülék jelölése megfelel az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek (WEEE).

Az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékai (a környezetre kedvezőtlen következményekkel járó) szennyezőanyagokat és (újrafelhasználható) alaprészeket tartalmaznak. A szennyezőanyagok eltávolítása és megfelelő ártalmatlanítása, valamint az újrahasznosítható anyagok visszanyerése érdekében különleges kezelésben kell részesíteni az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékait.

Az emberek fontos szerepet játszanak annak biztosításában, hogy az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékai ne váljanak környezeti problémává. Nagyon fontos néhány alapvető szabály betartása:

- Az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékai nem kezelhetők háztartási hulladékként.
- Az elektromos és az elektronikus berendezések hulladékait az önkormányzat vagy az arra kijelölt vállalatok kezelésében álló megfelelő gyűjtőhelyeken kell leadni. Sok országban az elektromos és az elektronikus berendezések nagyméretű hulladékait a lakásokból és az otthonokból gyűjtik be.

Számos országban új készülék vásárlása esetén a régit visszaadhatjuk a kiskereskedőnek, akinek egyedileg kell azt díjmentesen átvennie mindaddig, amíg a berendezés típusa és funkciója azonos a leszállított berendezés típusával és funkciójával.

Megfelelőség



A **CE** jel terméken történő elhelyezésével igazoljuk, hogy a készülék minden európai biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi követelménynek megfelel.

TELEPÍTÉS

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne telepítse a készüléket nedves vagy nyirkos helyre, mert az tönkreteheti a szigetelést és szivárgást idézhet elő. Ezen kívül pára gyűlhet össze a készülék külső felületein.

- Ne használja a készüléket a szabadban, ne helyezze hőforrás közelébe és ne tegye ki közvetlen napsugárzás hatásának.

A készülék az alábbi környezeti hőmérsékleti tartományokban működik megfelelően:

+10 +32 °C – SN éghajlati besorolás esetén

+16 +32 °C – N éghajlati besorolás esetén

+16 +38 °C – ST éghajlati besorolás esetén

+16 +43 °C – T éghajlati besorolás esetén

(lásd a készülék adattábláját)

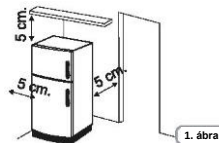
- Ne tegyen folyadékkal teli edényeket a készülék tetejére.

- A készülék végleges elhelyezését követően várjon legalább 3 órát, mielőtt üzembe helyezné azt.

1. Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény körüli hely kellő szellőzést biztosítson. A rajz (1. ábra) a hűtőszekrény telepítésének minimális helyszükségletét mutatja be.

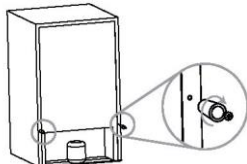
Ha nagyobb távolságot hagy a készülék és a fal között, kisebb lesz az áramfogyasztás.

A hűtőszekrény alábbi rajzon (1. ábrán) jelzettnél kisebb helyen történő használata helytelen működést, zajokat és meghibásodást eredményezhet.



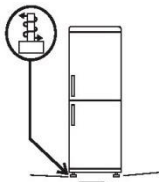
1. ábra

2. Ha van, helyezze a távtartót a készülék hátoldalán középre. (2. ábra)



2. ábra

3. Állítsa be a lábkat a készülék stabilitása, valamint a rezgések és a zajok megelőzése érdekében (3. ábra). Ha a készülék előlő oldala magasabban van, mint a hátsó, az ajtó könnyebben csukható.



3. ábra

MEGJEGYZÉS:

Ha a hűtőszekrény felülete rozsdamentes acél vagy más speciális anyagú, akkor előfordulhat, hogy felületvédő, lehúzóható bevonattal ellátva szállítjuk a készüléket. Ne használjon éles tárgyat a fólia eltávolításához, mivel az károsíthatja a felületet.

Elektromos bekötés

A szállítást követően állítsa a készüléket függőleges helyzetbe, és várjon legalább 2–3 órát az elektromos hálózatra történő csatlakoztatás előtt. A csatlakozódugó hálózati aljzatba történő bedugása előtt ügyeljen a következőkre:

- A hálózati aljzat legyen földelve, és feleljen meg az előírásoknak.
- A hálózati aljzat legyen alkalmas a készülék maximális teljesítményére, amely a hűtőszekrény adattábláján olvasható.
- A hálózati feszültség a hűtőszekrény adattábláján jelzett értékeken belül legyen.
- A kábel nem hajolhat meg vagy nem nyomódhat össze.
- A kábel rendszeres időközönként ellenőrizni kell, annak cseréjét csak szakképzett szerelő végezheti.
- A biztonsági intézkedések betartásának elmulasztása esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.

Elektromos csatlakoztatás (csak az Egyesült Királyságban)

Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzatba. Ha az általunk szállított dugó nem megfelelő:

■ VÁGJA LE ÉS SEMMISÍTSE MEG!

A dugót más készülékeknél sem használhatja, és a csupasz vezetékek csatlakozáslátba történő bedugáskor veszélyesek lehetnek.

■ Szereljen fel egy megfelelő csatlakozódugót az alábbiak szerint.

Csatlakoztassa a dugóban lévő kivezetéshez	
Zöld és sárga vezetékek	E-vel VAGY a földelő szimbólummal jelölt. VAGY zöld színű, VAGY zöld-sárga színű.
Kék vezetékek	N jelű VAGY fekete színű.
Barna vezetékek	L jelű VAGY piros színű.

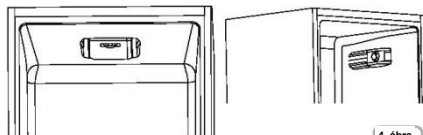
A készülék beindítása

Távolítsa el a készülék belsőjében lévő csomagolóanyagokat, és tisztítsa meg a készüléket vízzel és szódabikarbónával vagy semleges szappannal.
A telepítést követően várjon 2–3 órát, hogy a hűtő/fagyasztó a normál üzemi hőmérsékletre álljon be, mielőtt friss vagy fagyasztott élelmiszer kerülne bele.
Ha kihúzza a hálózati kábelt, várjon legalább öt percet a hűtő/fagyasztó újraindítása előtt.
Ekkor a készülék használatra készen áll.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

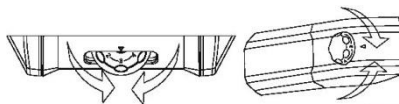
Bekapcsolás/Kikapcsolás (belső forgatógombbal)

- A készülék szabályozására szolgáló hőfokszabályozó a hűtőszekrény belsejében található (4. ábra).
Fordítsa el a hőfokszabályozó gombot a „0”-tól eltérő helyzetbe. A hűtőszekrény ajtajának kinyitásakor felgyullad a lámpa. A gomb „0” állásba fordításával teljesen kikapcsolódik a készülék.
A gomb „0” állásba fordításával teljesen kikapcsol a készülék



4. ábra

Hőmérséklet-szabályozás (nincs kijelző)



5. ábra

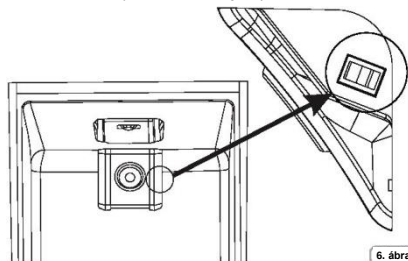
- A két rekesz hőmérséklet-szabályozása a hőfokszabályozó gomb elfordításával történik (5. ábra).
- Válassza ki a kívánt helyzetet:
- Fordítsa a gombot a **MAX** felirat irányába ha alacsonyabb hőmérsékletet szeretne elérni a hűtő- és a fagyasztótérben.
- Fordítsa a gombot a 0 irányába, ha kevésbé alacsony hőmérsékletet szeretne elérni a hűtő- és a fagyasztótérben.

Hűtőventilátor (ha van)

A ventilátor előzetesen KI helyzetbe van állítva.

Bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót (6. ábra).

Az energiafogyasztás optimalizálása érdekében javasoljuk, hogy csak akkor kapcsolja be a ventilátort, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 28–30 °C értéket.



6. ábra

LED UVA lámpák (ha vannak)

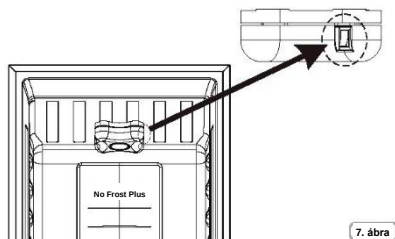
A LED UVA lámpák egy titánszűrőt aktívnálnak, amely fotokatalízis „reakciót idéz elő, ez pedig elpusztítja a hűtőszekrényben lévő baktériumokat.
Ez a hűtőszekrény ajtajának becsukásakor hatásos a tisztított levegő elszívárgásának megelőzése érdekében.

A szellőztetéssel rendelkező termékekben (Static és Frost Free) az a felső ventilátorba van beépítve, és a kompresszor működésekor minden alkalommal működik.

A Total No Frost termékekben ez a felső dobozba van beépítve, és a kompresszor működésekor minden alkalommal működik.

A szűrő állandó, ezért cseréjére nincs szükség.

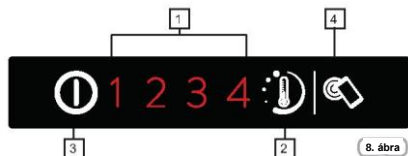
Az energiateljesítmény vizsgálat során a baktériumölő rendszert ki kell kapcsolni.



7. ábra

Bekapcsolás/Kikapcsolás (belső kezelőfelülettel és NFC-vel)

Kezelőlap



8. ábra

1. Hőmérsékletjelző LED
2. Hőmérsékletszabályozó
3. BE/KI gomb
4. Smart Touch gomb

A készülék BEkapcsolása:

Dugja be a készüléket, ha minden hőmérsékletjelző LED ki van kapcsolva, nyomja meg a BE/KI gombot (3) 1 másodpercig. Amikor felengedi a BE/KI gombot (3), kigyullad egy hőmérsékletjelző fény, és a készülék hangjelzést hallat.

A készülék Kikapcsolása:

Nyomja le a BE/KI gombot (3) 1 másodpercig; amikor felengedi, a hőmérsékletet kijelző fény kialszik, és a készülék hangjelzést hallat. Amikor áramkimaradás után az áramellátás visszatér, a készülék az utoljára mentett beállítás használatával fog továbbműködni.

A hőmérséklet beállítása

Nyomja le a gombot a hőmérséklet beállításához, amíg el nem éri a kívánt szintet, amennyiben az 1-es szint a legmelegebb, és a 4-es szint a leghidegebb. Normál működési körülmények között közepes beállítás (2-es szint) használatát javasoljuk.

BE/KI 1 2 3 4
A hőmérséklet beállításához nyomja le a gombot (2) több mint 2 másodpercig.

BE/KI 1 2 3 4
Speciális beállítások menü:
A közepes szint használatához használja ezt a menüt.

BE/KI 1 2 3 4
Nyomja le a gombot (2) több mint 2 másodpercig. Amikor felengedi, a 2. LED villogni kezd.

BE/KI 1 2 3 4
Amikor legközelebb 2 másodpercnél rövidebb ideig lenyomja a gombot (2), a közepes szint lesz beállítva. Ez a művelet ciklusokban működik minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot.

BE/KI 1 2 3 4

BE/KI 1 2 3 4

Ha nem nyomja le a gombot (2) több mint 5 másodpercen keresztül, a készülék menti a beállítást.

A speciális beállításokban szereplő hőmérsékleti szintek a legmelegebbtől a leghidegebbig állíthatók be, például 2/2.1/2.3/2.4, ahol 4 alszint van minden egyes fő szint alatt.

Ajtónyitási riasztás

Ha az ajtó 90 másodpercnél hosszabb ideig marad nyitva, riasztó hangjelzés hallatszik. A riasztás kikapcsolásához csukja be az ajtót, vagy nyomja meg a 2-es gombot.

SMART TOUCH

A készülék az úgynevezett Smart Touch technológiával van

felszerelve, amely az alkalmazáson keresztül lehetővé teszi az Android operációs rendszerrel működő és az NFC (Near Field Communication) funkcióval ellátott okostelefonokkal való együttműködést.

- Töltse le okostelefonjára a **Candy simply-Fi** alkalmazást.

A **Candy simply-Fi** alkalmazás Android és iOS operációs rendszerű táblagépekhez és okostelefonokhoz érhető el. Mindemellett csak az NFC funkcióval ellátott, Android operációs rendszerrel működő okostelefonok segítségével lehet a géppel kapcsolatot teremteni a Smart Touch által kínált lehetőségek használatával, az alábbi rendszer szerint:

Android okostelefon NFC technológiával	Együttműködés a géppel + tartalom
Android okostelefon NFC technológia nélkül	Csak tartalom
Android táblagép	Csak tartalom
Apple iPhone	Csak tartalom
Apple iPad	Csak tartalom

FUNKCIÓK

Az alkalmazás használatával elérhető fő funkciók a következők:

- **Hőmérsékleti szint finombeállítása** – A hőmérsékleti szint beállításához akár köztes lépésekkel is (0,5; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4; 4,5)
- **Smart Boost** – További gyorsítás bekapcsolásához a hűtő és a fagyasztó gyors lehűtéséhez.
- **Eco üzemmód** – Automatikusan 2. szintre (+5°, -18°) állítja a teljes hűtőszekrényt
- **My Statistics** – Hűtési statisztika és ötletek a gép hatékonyabb használatához.
- **Smart Care** – Közvetlen link a felhasználói kézikönyvhöz és az online súgóhoz.

Ismerje meg a Smart Touch funkciók részleteit az alkalmazás DEMO módban történő böngészésével, vagy látogasson el a következő weboldalra: www.candysmarttouch.com

A SMART TOUCH HASZNÁLATA

ELSŐ ALKALOMMAL – A gép regisztrálása

- Lépjen be az Android okostelefon „Beállítások” menüjébe és a „Vezeték nélküli hálózatok és hálózatok” menüben aktiválja az NFC funkciót.

Az okostelefon típusától és Android operációs rendszerének verziójától függően eltérő lehet az NFC funkció aktiválásának módja. Olvassa el a részleteket az okostelefon kézikönyvében.

- Kapcsolja be a **Smart Touch** gombot 2 másodpercig nyomva a kezelőfelületen, így bekapcsolja az NFC antennát a Sky Leden. A **Smart Touch** címke bekapcsol.



- Nyissa meg az alkalmazást, hozza létre a felhasználói profilt, és regisztrálja a készüléket a telefon kijelzőjén megjelenő vagy a készülékhez mellékelte „Rövid útmutató” utasításait követve.

Az egyszerű regisztrációval kapcsolatos további információ, a GYIK és egy videó a következő címen érhető el: www.candysmarttouch.com/how-to

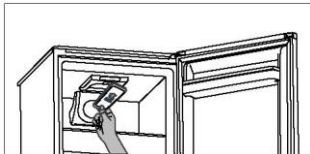
KÖVETKEZŐ ALKALOMMAL – Rendszeres használat

- Minden alkalommal, amikor az alkalmazáson keresztül szeretné kezelni a készüléket, először a **Smart Touch** üzemmódot kell bekapcsolnia a gomb **Smart Touch** pontjára állítva.
- Ellenőrizze, hogy feloldotta-e a telefont (a készenléti üzemmódból), és aktiválta-e az NFC funkciót, majd hajtsa végre a korábban említett lépéseket.
- Ha aktiválni kíván egy funkciót (pl. a Smart Boost-ciklust), válassza ki azt az alkalmazásban.
- Kövesse a telefon kijelzőjén megjelenő utasításokat, és amikor az alkalmazás kéri, **TARTSA A TELEFONT** a Sky Leden lévő **Smart Touch** logó fölé.



MEGJEGYZÉS:

Úgy helyezze el okostelefonját, hogy a hátoldalán lévő NFC antenna egybeessen a készülékén lévő **Smart Touch** logó helyzetével (az alábbi ábra szerint).



Ha nem tudja, hogy hol helyezkedik el az NFC antenna, forgassa körkörösén az okostelefont a **Smart Touch** logó fölé, amíg az alkalmazás jelzi a kapcsolatot. A sikeres adatátvitel érdekében fontos, hogy **A Néhány másodpercig tartó művelet ideje alatt a műszerfalán tartassa az okostelefont**; a készüléken megjelenő üzenet tájékoztat a művelet eredményéről, és jelzi, mikor lehet elvenni onnan az okostelefont.

A vastag telefonokok vagy az okostelefonon lévő fém matricák befolyásolhatják vagy akadályozhatják a gép és a telefon közötti adatátvitelt. Szükség esetén távolítsa el azokat.

Az okostelefon egyes alkatrészeinek (például hátsó borítólapp, akkumulátor stb.) nem eredeti alkatrészekkel történő kicserélése az NFC antenna eltávolítását eredményezheti, ami megakadályozza az alkalmazás teljes körű használatát.

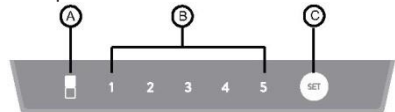
A gép alkalmazáson keresztül történő kezelése és irányítása csak „közeli” lehetséges: távvezérlésre nincs lehetőség (például egy másik helyiségből vagy a házán kívülről).

Bekapcsolás/Kikapcsolás

(a hűtő belső kezelőfelületével és a fagyasztó gombjával)

Kezelőfelület

1. Beállítópanel:



9. ábra

Ez a verzió nem tartalmazza a készülék kikapcsolására vagy bekapcsolására alkalmas beállítást a kezelőfelületen. Az egyetlen lehetőség a készülék be-/kikapcsolására a készülék csatlakoztatása az elektromos hálózatra, illetve az onnan való leválasztása.

2. C BEÁLLÍTÓ GOMB

A hűtő működési hőmérsékletének beállításához nyomja meg ezt a gombot, és válassza a szuper módot.

3. A KIJELZŐK MŰKÖDÉSE

A) Szuperfagyasztás: A világító LED-ek jelentése: a szuperfagyasztás elindult. Másként a szuperfagyasztás ki van kapcsolva.

B) A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása. A beállított hőmérséklet az, amely alatt a LED világít.

4. MŰKÖDÉSI KÖRÜLMÉNYEK

A bekapcsolás után az összes LED 1 másodpercre felvilágít a panelen, és a készülék a legutóbbi beállításokkal működik (üzemmód és hőmérséklet). Amikor a készüléket első alkalommal kapcsolják be, akkor az az alapértelmezett beállításokkal működik.

5. Szuperfagyasztás

1) Lépjen be a Szuperfagyasztás üzemmódba.

Ha rövid idő alatt akar lefagyasztani élelmiszereket, akkor használhatja a Szuperfagyasztás üzemmódot.

Nyomja folyamatosan a C gombot több mint 3 másodpercig, így bekapcsolhatja a szuperfagyasztás üzemmódot. A bal oldali LED bekapcsol.

2) Kilépés a Szuperfagyasztás üzemmódból

Az alábbi módon léphet ki a szuperfagyasztás módból:

- Nyomja meg a C gombot több mint 3 másodpercig egy másik beállítási választáshoz.
- A Szuperfagyasztás üzemmód működési ideje több mint 50 óra. A maximális fagyasztási teljesítmény eléréséhez helyezzen friss élelmiszert 24 órára a fagyasztótérbe a szuperfagyasztás funkció elindítása után.

3) Miután kilépett a szuperfagyasztás üzemmódból, a készülék ugyanazzal a beállítással fog működni, mint a szuperfagyasztás elindítása előtt. A bal oldali LED kikapcsol.

4) Szuperfagyasztás üzemmódban nem tudja módosítani a hűtőrekesz hőmérsékletét a C gomb lenyomásával. Ha megpróbálja, akkor a bal oldali LED 3 másodpercig villogni fog, emlékeztetve Önt arra, hogy ez helytelen művelet.

6. A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása

Ha a készülék nincs Szuperfagyasztás módban, nyomja meg többször a C gombot, ekkor a hőmérséklet a „2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C” skála szerint módosítható. Ha megnyomja egyszer, a hőmérséklet egy egységgel változik, a beállított hőmérséklet alatti LED világítani kezd.

Hasznos ötletek:

Kövesse az alábbi táblázatot a hűtő hőmérsékletének beállításához.

Környezeti hőmérséklet	Ajánlott hőmérséklet
Nyári (> 32 °C)	4 °C, 6 °C, 8 °C
Szokásos	4 °C
Téli (< 13 °C)	2 °C, 3 °C, 4 °C

7. Kikapcsolás utáni memória funkció

A készülék megjegyzi a kikapcsolás pillanatában érvényes beállításokat, és a tápellátás visszaállításakor automatikusan azzal a beállítással indul el, amely a kikapcsolás pillanatában érvényben volt.

8. Késleltetett védelmi funkció

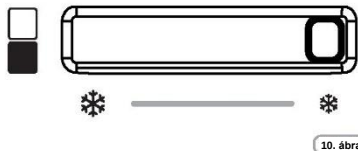
A készülék rendelkezik a kompresszor indítását késleltető funkcióval, amely a kompresszor védelmére szolgál, és a kompresszor leállításától számítva legalább 5 perc szünetet biztosít a kompresszor következő elindításáig.

9. Hibaelhárítási ötletek

- 1) Ha a hűtőtér hőmérséklet-érzékelője meghibásodott, a 2-es szám alatti LED folyamatosan villog.
- 2) Ha a leolvastási érzékelő meghibásodott, a 3-as szám alatti LED folyamatosan villog.
- 3) Ha a környezeti hőmérséklet érzékelője meghibásodott, a 4-es szám alatti lámpa folyamatosan villog.
- 4) Ha meghibásodott a kezelőfelület és a fő panel közötti kommunikáció, akkor a kijelzőn lévő összes lámpa villog.

10. A fagyasztótér hőmérsékletének szabályozása

1) fagyasztó hőmérséklet-beállító gombja:



2) fagyasztó hőmérsékletének beállítása

A fagyasztó hőmérséklete a gomb segítségével módosítható, amellyel megváltoztathatja a levegőelosztást a fagyasztó és a hűtő között.

3) a fagyasztó hőmérsékletének módosítása

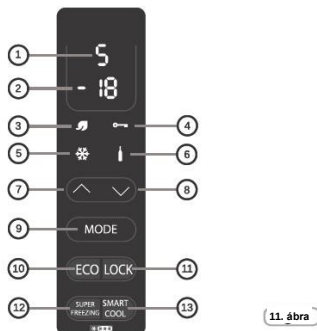
- a) A fagyasztótér hőmérséklete a gombbal módosítható, a hőmérséklet folyamatosan növekszik a gomb balról jobbra forgatásával.
- b) Ha a gomb eléri a jobb oldali véghelyezetet, akkor a fagyasztóból a hűtőbe áramló levegő eléri a maximális fokozatot, és a fagyasztó hőmérséklete emelkedni kezd. Javasoljuk, hogy ezt az üzemmódot csak akkor használja, ha a fagyasztó üres, vagy ha kevés élelmiszert tárol a fagyasztótérben.
- c) Ha a gomb eléri a bal oldali véghelyezetet, akkor a fagyasztóból a hűtőbe áramló levegő eléri a minimális fokozatot, és a fagyasztó hőmérséklete csökkenni kezd. Javasoljuk, hogy ezt az üzemmódot csak akkor használja, ha nagy mennyiségű élelmiszert tárol a fagyasztótérben. A működési időtartam legfeljebb 8 óra.
- d) Javasoljuk felhasználnunk, hogy normál körülmények között a középső helyzetbe állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot, mindazonáltal a felhasználók az ételtárolási helyzetnek megfelelően állíthatják be a hőmérsékletet.

Bekapcsolás/Kikapcsolás (külső digitális kezelőfelülettel)

TERMÉK KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBAN: A TELJESEN JÉGMENTES termékek kikapcsolásához válassza a fagyasztó funkciót a MODE gomb segítségével, és használja a 7-8 nyilakat a ^ v szimbólum megjelenítéséhez. A többi termék esetében válassza a hűtőszekrény funkciót a MODE gomb segítségével, és használja a 7-8 nyilakat a ^ v szimbólum megjelenítéséhez.

MEGJEGYZÉS:

A hálózati kábel eltávolítása a készülék feszültség alatt marad.



11. ábra

A hőmérséklet módosítása

Az előzetesen beállított értékek a következők: +5 (+1 és +7 közötti tartomány) a hűtőér és -18 (-16 -22 közötti tartomány) a fagyasztórét esetében.

Kikapcsolás vagy hosszabb üzemszüneti idő után a készülék a korábban beállított hőmérséklettel indul újra.

• ÜZEMMÓD FUNKCIÓ ⁹

A Mode (Üzem mód) gomb lenyomásával lehet beállítani a hűtő és a fagyasztó hőmérsékleti értékeit.

Hűtőszekrény

A Mode gomb egyszeri lenyomásával szabályozható a hűtőszekrény hőmérséklete. A kívánt helyzet beállítása a 7-8 nyílak segítségével lehetséges.

1. helyzet: a leghidegebb beállítás; 7. helyzet: a legkevésbé hideg beállítás.

Ha a készülék teljesen jégmentes (Total No Frost) típusú, akkor az 1-es után egy H (Holiday = Szabadság) betű jelenik meg.

Fagyasztógép

A Mode gomb kétszeri lenyomásával állítható be a fagyasztó: -16 – kevésbé hideg, -22 – hidegebb. Válassza ki a kívánt értéket, és várjon 3 másodpercet a hőmérsékleti érték beállításához.

A Teljes jégmentesítés kivételével minden termék esetén a hűtő és a fagyasztó közötti hőmérséklet állítása párhuzamosan történik. Ha 2 vagy több fokkal emeli vagy csökkenti a hűtő hőmérsékletét, akkor a fagyasztó hőmérséklete automatikusan megemelkedik vagy lecsökken ugyanazzal az értékkel. Ha a hőmérséklet módosítása kevesebb mint 2 fok, akkor nem kerül sor erre az automatikus hőmérséklet-beállításra.

• ECO FUNKCIÓ ¹⁰ / ³

A funkció aktiválásával a készülék optimalizálja az energiahatékonyságát úgy, hogy a lehető legkisebb energiafogyasztás mellett automatikusan beállítja az élelmiszer-tárolás ideális hőmérsékletét.

Az Eco funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot.

• ZÁROLÁS FUNKCIÓ ¹¹ / ⁴

A Lock (zár) gomb lenyomásával aktiválódik a gombok lezárása (a készülék minden más utasítást figyelmen kívül hagy). Kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a Lock gombot.

• SZUPERFAGYASZTÁS FUNKCIÓ ¹² / ⁵

Nagy mennyiségű élelmiszer lefagyasztásához a Szuperfagyasztás funkció bekapcsolása ajánlott. A funkció aktiválásához nyomja meg a Szuperfagyasztás gombot. Ez a funkció 26–34 órára kapcsolódik be (típustól függően). A funkció automatikusan vagy a Szuperfagyasztás gomb ismételt lenyomásával kapcsolható be.

• INTELLIGENS HÜTÉS/JÉGES ITAL FUNKCIÓ ¹³ / ⁶

Az italok gyors lehűtéséhez tegye be a palackot a fagyasztórétbe, és kapcsolja be a funkciót az intelligens hűtés/jéges ital gomb lenyomásával.

Megkezdődik a 30 perces visszazámlálás, utána pedig 15 másodperces hangjelzés adja tudtúl, hogy a palack elérte az ideális hőmérsékletet. A funkció a gomb ismételt lenyomásával kapcsolható ki.

• SZABADSÁG FUNKCIÓ (csak a TELJESEN JÉGMENTES TERMÉKEK esetében)

Hosszabb távollét esetén a Szabadság funkció használható.

Ez a funkció lehetővé teszi a hűtőrekesz kikapcsolását, de a fagyasztórét bekapcsolva marad. A funkció használata előtt vegyen ki minden ételt a hűtőrekeszből. A funkció aktiválásához lásd a Mode (Üzem mód) funkcionál leíratait. A funkció kikapcsolásához állítsa vissza a hűtőszekrény hőmérsékletét.

• HÜTŐAJTÓ RIASZTÁS

Ha az ajtó 1,5 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a készülék hangjelzést ad. Nyomja le a MODE gombot, ha le akarja hallgattatni a jelzést.

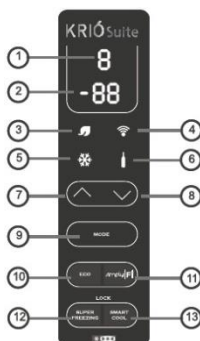
Bekapcsolás/Kikapcsolás (külő digitális kezelőfelülettel és WiFi-vel)

TERMÉK KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBAN: A TELJESEN JÉGMENTES termékek kikapcsolásához válassza a fagyasztó funkciót a MODE gomb segítségével, és használja a 7-8 nyílakat a ^ / v szimbólum megjelenítéséhez. A többi termék esetében válassza a hűtőszekrény funkciót a MODE gomb segítségével, és használja a 7-8 nyílakat a ^ / v szimbólum megjelenítéséhez.

MEGJEGYZÉS:

A hálózati kábel eltávolításáig a készülék feszültség alatt marad.

Használat WiFi-vel: A véletlenszerű aktiválás megelőzése érdekében a Készénlét üzemmód nem használható távolról az alkalmazásból, mivel ez az élelmiszerek megromlását okozhatja. A funkciót azonban kikapcsolhatjuk az alkalmazás használatával (az „Ébresztő” gomb megnyomásával), engedélyezve a hűtőszekrénynek az ECO hőmérsékletre való visszatérést 24 órán belül, felkészülve az Ön hazatérésére.



12. ábra

A hőmérséklet módosítása

Az előzetesen beállított értékek a következők: +5 (+1 és +7 közötti tartomány) a hűtőér és -18 (-16 -22 közötti tartomány) a fagyasztórét esetében.

Kikapcsolás vagy hosszabb üzemszüneti idő után a készülék a korábban beállított hőmérséklettel indul újra.

• MODE FUNKCIÓ ⁹

A Mode (Üzem mód) gomb lenyomásával lehet beállítani a hűtő és a fagyasztó hőmérsékleti értékeit.

Hűtőszekrény

A Mode gomb egyszeri lenyomásával szabályozható a hűtőszekrény hőmérséklete. A kívánt helyzet beállítása a 7-8 nyílak segítségével lehetséges.

1. helyzet: a leghidegebb beállítás; 7. helyzet: a legkevésbé hideg beállítás.

Ha a készülék teljesen jégmentes (Total No Frost) típusú, akkor az 1-es után egy H (Holiday = Szabadság) betű jelenik meg.

Fagyasztógép

A Mode gomb kétszeri lenyomásával állítható be a fagyasztó: -16 – kevésbé hideg, -22 – hidegebb. Válassza ki a kívánt értéket, és várjon 3 másodpercet a hőmérsékleti érték beállításához.

Ha a hűtő és a fagyasztó beállítása párhuzamosan történik, a hűtő hőmérsékletének 2 vagy több fokkal való megemelése vagy lecsökkentése esetén a fagyasztó hőmérséklete automatikusan megemelkedik vagy lecsökken ugyanazzal az értékkel; ha a hőmérséklet 2 foknál alacsonyabb értékkel változtatják meg, nem kerül sor az automatikus hőmérséklet-módosításra.

• ECO FUNKCIÓ ¹⁰ / ³

A funkció aktiválásával a készülék optimalizálja az energiahatékonyságát úgy, hogy a lehető legkisebb energiafogyasztás mellett automatikusan beállítja az élelmiszer-tárolás ideális hőmérsékletét.

Az Eco funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

Használat WiFi-vel: Az alkalmazás segítségével távolról be- és kikapcsolhatja ezt a funkciót az „Eco üzemmód” gombbal.

• WIFI FUNKCIÓ ¹¹ / ⁴

Ha WiFi üzemmódban szeretné használni a terméket, kapcsolja be a készüléket, és várjon, amíg a visszazámlálás 19-ről elér 11-re, nyomja le a „Simply-fi” gombot, amíg meg nem jelenik a WiFi szimbólum, és villogni meg kezd (1 másodpercre be-, majd 1 másodpercre kikapcsolva), és a kijelzőn meg nem jelenik a következő: „WiFi”. Ha a termék 5 percen belül nem kapcsolódik a WiFi hálózatra, akkor a WiFi kikapcsol. Mindenféleképpen meg kell nyomni a Simply-fi gombot, hogy a szimbólum újra világlgson. A szimbólum lámpája villogni fog 1-1 másodpercre ki- és bekapcsolva, illetve a kijelzőn megjelenik a következő: „WiFi”.

A routerhez való kapcsolódást követően a WiFi szimbólum folyamatosan világítani fog. Ha nem sikerült kapcsolódni a routerhez, a WiFi szimbólum tovább villog 3 másodpercre be-, majd 1 másodpercre kikapcsolva.

Alaphelyeztetbe állítás

Ha nincs WiFi kapcsolat a termékkel, a termék alaphelyeztetbe állításához szükség lehet a router csatlakozására vagy az ügyfélszolgálat segítségére. Az alaphelyeztetbe állítás funkció újraindítja a WiFi hálózathoz való kapcsolódást.

A WiFi hálózathoz való kapcsolódás újraindításához tartás lenyomva 5 másodpercig a „Simply-fi” gombot, ekkor a kijelzőn megjelenik a következő: . A WiFi szimbólum villogni fog 1-1 másodpercig ki- és bekapcsolva, ez jelzi, hogy a WiFi hálózathoz való kapcsolódás alaphelyeztetbe állt. Ha a WiFi hálózathoz való kapcsolódás alaphelyeztetbe állítása után a termék 5 percen belül nem kapcsolódik a WiFi hálózathoz, akkor a WiFi kikapcsol.

Mindenképpen meg kell nyomni a Simply-fi gombot, hogy a szimbólum újra világítson. A szimbólum lámpája villogni fog 1-1 másodpercig ki- és bekapcsolva, illetve a kijelzőn megjelenik a következő: .

A termék kijelzőjén megjelenő beállítások módosíthatók az internetes alkalmazáson keresztül, és viszont, a termék az időrendben utoljára végrehajtott módosításokat tartja meg.

• SZUPERFAGYASZTÁS FUNKCIÓ

Nagy mennyiségű élelmiszer lefagyasztható a Szuperfagyasztás funkció bekapcsolása ajánlott. A funkció aktiválásához nyomja meg a Szuperfagyasztás gombot. Ez a funkció 26-34 órára kapcsolódik be (tipustól függően). A funkció automatikusan vagy a Szuperfagyasztó gomb ismételt lenyomásával kapcsolódik ki.

Használat WiFi-vel: Távolról be- és kikapcsolhatja ezt a funkciót az „Eco üzemmód” gombbal az ALKALMAZÁSBAN.

• INTELLIGENS HÜTÉS/JÉGES ITAL FUNKCIÓ

Az italok gyors lehűtéséhez tegye be a palackot a fagyasztótérbe, és kapcsolja be a funkciót az intelligens hűtés/jéges ital gomb lenyomásával.

Megkezdődik a 30 perces visszashámlás, utána pedig 15 másodperces hangjelzés adja tudtúl, hogy a palack elérte az ideális hőmérsékletet. A funkció a gomb ismételt lenyomásával kapcsolható ki.

Használat WiFi-vel: Távolról be- és kikapcsolhatja ezt a funkciót az „Intelligens hűtés” gombbal az ALKALMAZÁSBAN. Egy push üzenet értesíti arról, ha kész az ital.

• SZABADSÁG FUNKCIÓ (csak a TELJESEN JÉGMENTES TERMÉKEK esetében)

Hosszabb távollét esetén a Szabadság funkció használható. Ez a funkció lehetővé teszi a hűtőrekesz kikapcsolását, de a fagyasztótér bekapcsolva marad. A funkció használata előtt vegyen ki minden ételt a hűtőrekeszből. A funkció aktiválásához lásd a Mode (üzemmód) funkcionál leíratait. A funkció kikapcsolásához állítsa vissza a hűtőszekrény hőmérsékletét.

Használat WiFi-vel: A véletleneszerű aktiválás megelőzése érdekében az alkalmazás Szabadság funkciója nem használható, mivel ez az élelmiszerek megromlását okozhatja.

A funkciót azonban kikapcsolhatjuk az ALKALMAZÁS használatával (a „Fresh Back” gomb megnyomásával), engedélyezve a hűtőszekrénynek az ECO hőmérsékletre való visszatérést 24 órán belül, felkészülve az Ön hazatérésére.

• ZÁROLÁS FUNKCIÓ

A 12-es és 13-as gombot egyszerre megnyomva bekapcsolja a zárolás funkciót (a készülék ignorál minden más parancsot). A zárolás funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét egyszerre a 12-es és 13-as gombot. Ha bekapcsolja a zárolás funkciót, akkor bármely gomb megnyomása esetén a „LO” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Használat WiFi-vel: Távolról be- és kikapcsolhatja ezt a funkciót a „Kijelzőzár” gombbal az ALKALMAZÁSBAN.

• HÜTŐAJTÓ RIASZTÁS

Ha az ajtó egy percnél hosszabb ideig nyitva marad, a készülék hangjelzést ad. Nyomja le a MODE gombot, ha le akarja halkítani a jelzést.

Használat WiFi-vel: Egy push üzenet jelenik meg a riasztással az alkalmazásban.

• MODEM BEÁLLÍTÁSA:

Ellenőrizze, hogy a modem beállításai pontosan megegyeznek-e az alább láthatókkal (a felhasználói kézikönyvben elérhető), különben előfordulhat, hogy nincs jel.

Paraméter	Műszaki adatok
Frekvencia	2,402 – 2,480 MHz
Moduláció	802.11b kompatibilitás: DSSS (CKK-11, CKK-5.5, DQPSK-2 és DBPSK-1) 802.11g: OFDM (alapértelmezés szerint)
Csatornafrekvencia	5 MHz
Csatornák	1-14
Átviteli sebesség	1-11 Mbps a 802.11b esetén 6-54 Mbps a 802.11g esetén
Vételei érzékenység	tipikusan -83 dBm
Kimeneti szint (Class1)	0 és +12 dBm között (szoftveresen konfigurálható)



CANDY SIMPLY-FI:

Részletes információkat a Simply-Fi berendezés CSATLAKOZTATÁSÁNAK MÓDJÁRÓL és a lehető legjobb HASZNÁLATÁNAK MÓDJÁRÓL a <http://www.candysimplyfi.com> oldalon vagy a Simply-Fi ügyfélszolgálati weboldalon, a <http://simplyfiservice.candy-hoover.com> címen olvashat.

Bekapcsolás/Kikapcsolás

(külső LED-es kezelőfelülettel)

Ez a verzió nem tartalmaz a készülék kikapcsolására vagy bekapcsolására alkalmas beállítást a kezelőfelületen. Az egyetlen lehetőség a készülék be-/kikapcsolására a készülék csatlakoztatása az elektromos hálózatra, illetve az onnan való leválasztása.



13. ábra

1.1 A GOMBOK MŰKÖDÉSE

- A hűtőrekesz hőmérsékletének szabályozása
- A fagyasztótér hőmérsékletének szabályozása

1.2 LED-ES KIJELZŐ

- A hűtőtér hőmérséklete
- A fagyasztótér hőmérséklete
- Szuperfagyasztás üzemmód

2.1 KIJELZŐ

2.1.1 A hűtőrekesz vagy a fagyasztótér ajtajának kinyitásakor 2 percre felgyullad a kezelőlap (egyszerre csak egy ajtójel érzékelése történik).

2.0 MŰKÖDÉSI KÖRÜLMÉNYEK

a. A bekapcsolás után a kezelőlap 3 másodpercig teljes egészében felgyullad, és a készülék az legutóbbi beállításokkal működik (üzemmód és hőmérséklet). A rendszer az utóljára végrehajtott billentyűművelet után 25 másodperccel automatikusan kikapcsolódik. A kikapcsolás után a kezelőlap lámpái az utóljára végrehajtott billentyűművelet után 30 másodperccel kialszanak.

b. A hűtőrekesz és a fagyasztórekesz előre beállított hőmérsékletei láthatók a kijelzőn.

2.1.2 A kezelőlap minden billentyűművelethez felgyullad, a lámpák pedig az utolsó művelet után 2 perccel kialszanak.

2.1.3 Kijelzés normál üzem esetén a hűtőrekesz hőmérséklet-kijelzés: az aktuális beállítási hőmérsékletet mutatja. A fagyasztórekesz hőmérsékletkijelzése: az aktuális beállítási hőmérsékletet mutatja.

3.0 A GOMBOK ISMERTETÉSE

3.1 A hűtőrekesz hőmérsékletének szabályozása

A hűtő hőmérséklet-beállítási módjába történő belépéskor a „hűtő” gomb lenyomása után a hűtő beállítási hőmérséklete villog.

A „hűtő” billentyű ismételt megérintésével a hőmérséklet a következő sorrendben változik: „2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C”. Ezt követően az 5 másodpercig tartó villogás azt jelenti, hogy megtörtént a hőmérséklet-választás.

3.2 A fagyasztór hőmérsékletének szabályozása

A fagyasztó hőmérséklet-beállítási módjába történő belépéskor a „fagyasztó” billentyű lenyomása után a fagyasztó beállítási hőmérséklete villog. A „fagyasztó” gomb ismételt megérintésével a hőmérséklet a következő sorrendben változik: „-14 °C, -16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, Szuperfagyasztás (hőpohely szimbólum)”. Ezt követően az 5 másodpercig tartó villogás azt jelenti, hogy megtörtént a hőmérséklet-választás.

3.3 Szuperfagyasztás

A 3.2 pontban leírtak szerint a Szuperfagyasztás kiválasztása után a jelzőlámpa 5 másodpercig tartó villogása a Szuperfagyasztás üzemmód beállítását jelenti.

A Szuperfagyasztás üzemmód kiválasztása után,

- ha a készülék éppen leolvasztást végez, akkor befejezi a leolvasztási műveletet, majd pedig a Szuperfagyasztás üzemmódba lép;
- ha a legutolsó leolvasztás és a Szuperfagyasztás kiválasztása közötti idő több mint 12 óra, akkor a készülék azonnal megkezdja a leolvasztási műveletet, mielőtt a Szuperfagyasztás üzemmódba lépne. Ha nem, akkor a készülék közvetlenül a Szuperfagyasztás üzemmódba lép.

A Szuperfagyasztás üzemmód során

- A fagyasztór hőmérséklet-beállítása -25 °C, a készülék a fagyasztór vezérlési szabályai szerint működik.
- A hűtőrekesz pedig a saját vezérlési szabályai szerint szabályozza a hőmérsékletet.
- Szuperfagyasztás üzemmódban, ha áramszünet következik be, a készülék megjegyzi a szuperfagyasztási beállítást, és a szuperfagyasztási idő nullára áll vissza, a leolvasztási folyamat pedig nem indul el.

Más beállítási érték választása céljából

- Lépjön ki a Szuperfagyasztás üzemmódból a „fagyasztórekesz” billentyű lenyomásával.
- A Szuperfagyasztás üzemmód működési ideje több mint 26 óra.

A Szuperfagyasztás üzemmódból történő kilépés után,

- ha a készülék több mint 2 órán keresztül működött a Szuperfagyasztás üzemmódban, a készülék megkezdja a leolvasztási folyamatot;
- a készülék a Szuperfagyasztás üzemmód választása előtti beállítással működik tovább.

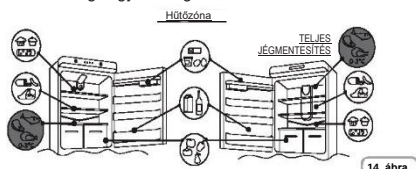
TARTÓSÍTÁS

- Az ételek ízének, tápértékének és frissességének megőrzése érdekében az alábbi 14. ábrán látható módon célszerű a hűtőrekeszben tárolni azokat. Erdemes az élelmiszereket alufóliába vagy műanyag fóliába csomagolni vagy megfelelő, fedett edénybe helyezni a szennyeződés elkerülése érdekében.

Hűtőzóna

Gyümölcs / Zöldség

- A gyümölcsök és a zöldségek nedvességtartalmának megőrzése érdekében műanyag fóliába vagy zacskóba kell csomagolni, majd pedig a hűtőszekrény gyümölcs/zöldség zónájába kell helyezni azokat. Így elkerülhető a gyümölcsök és a zöldségek gyors megromlása.



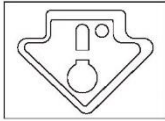
Hidegebb hűtőréssz – hűtés (nincs minden típusnál)

Az alábbi zónát hús, hal, baromfi stb. elhelyezésére javasoljuk. Ne tároljon itt gyümölcsöt és zöldséget, mert megfagyhatnak.



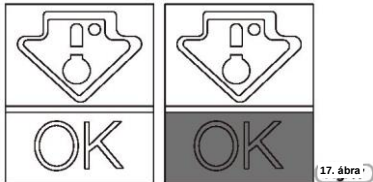
Hőmérsékletjelző a leghidegebb zónában (nincs minden típusnál)

Egyes típusok hőmérsékletjelzővel vannak felszerelve a hűtőrekesz leghidegebb zónájában, amely elősegíti az átlaghőmérséklet ellenőrzését. Ez a szimbólum a hűtőszekrény leghidegebb zónáját jelzi. (16. ábra)



16. ábra

Ellenőrizze, hogy a hőmérsékletjelzőn jól látható-e az OK felirat. (17. ábra)
Ha nem jelenik meg a felirat, akkor az azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas: állítsa a hőmérsékletet egy alacsonyabb értékre, és várjon körülbelül 10 órát. Ellenőrizze ismét a hőmérsékletjelzőt: szükség esetén folytassa a beállítást.



17. ábra

MEGJEGYZÉS:

Nagy mennyiségű élelmiszer behelyezésekor vagy a hűtőajtó gyakori nyitásokkor normális jelenség, hogy a kijelzőn nem látható az OK felirat. Várjon legalább 10 órát, mielőtt magasabb értékre állítaná a gombot.

Fagyasztózóna

A fagyasztott élelmiszerek körülbelül egy hónapig tárolhatók a rekeszekben.

Használja az alábbi táblázatot a rekeszek vonatkozásában.

A fagyasztási folyamat csak a rekeszekben történhet meg.

2 - 3 HÓNAP			
4 - 6 HÓNAP			
6 - 8 HÓNAP			
10 - 12 HÓNAP			

Gyakorlati tanácsok

Helyezze el úgy az élelmiszercsomagokat, hogy a levegő megfelelően keringessen körülöttük.

- Az élelmiszerek ne érjenek hozzá a hűtőrekesz hátsó falához.
- Ne tegyen a készülékbe meleg ételeket, mert az a már ott lévőkhöz megromlását idézheti elő és növelik az energiafogyasztást.
- Vegye le a csomagolást az élelmiszerekről a készülékbe helyezésük előtt.
- Csak tiszta edényeket tegyen a hűtőszekrénybe. • Ne zárja el élelmiszerekkel a hűtő levegős ventilátor nyílását.
- Ne takarja le a zöldségtároló üvegpolcát, hogy megfelelő maradjon a levegőáramlás.
- Ne tároljon palackokat a fagyasztórekeszben, mert szét pattanhatnak, amikor megfagynak.
- Hosszabb áramszünet esetén hagyja becsukva az ajtókat, hogy az élelmiszerek a lehető leghosszabb ideig hidegek maradjanak.
- A készülék meleg és párás helyen történő elhelyezése, a gyakori ajtónyitás és a nagy mennyiségű zöldség tárolása páralecsapódást okozhat és befolyásolhatja a készülék teljesítményét.
- A túlzott energiafogyasztás megelőzése érdekében nem ajánlott az ajtók gyakori nyitása és hosszú ideig történő nyitva hagyása.

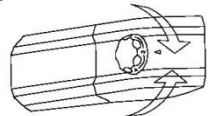
FAGYASZTÁS

- Az élelmiszernek frissnek kell lennie.
- A gyors fagyasztás érdekében egyszerre csak kis mennyiségű ételt fagyasszon le. Soha ne lépje túl az adattáblán feltüntetett maximális mennyiséget.
- Lefagyasztás közben ne nyissa ki a fagyasztóajtót.
- Az ételeket légmentesen kell lezárni.
- Különítse el egymástól a lefagyasztásra váró és a már lefagyasztott ételeket.
- Tegyen címkéket a zacskókra és az edényekre, hogy nyomon követhesse a fagyasztó tartalmát.
- A kiolvasztás után fagyassza el minél előbb az ételt. Ne fagyassza le újra az ételeket.

MEGJEGYZÉS:

• BEÁLLÍTÓGOMBBAL RENDELKEZŐ TERMÉKEK

Általában nem kell hozzájárulni a hőfokszabályozó gombhoz. Fordítsa el a hőfokszabályozó gombot a „0” irányába, ha azt tapasztalja, hogy túl sokan lehűlnék a hűtőrekeszben lévő termékek. (18. ábra)
A lefagyasztás befejezése után állítsa vissza a gombot a szokásos helyzetbe.



18. ábra

• KEZELŐFELÜLETTTEL RENDELKEZŐ TERMÉKEK

Lásd a kijelző bekapcsolása/kikapcsolása című részt.

A NO FROST fagyasztótérrel ellátott termékek esetében az élelmiszerek behelyezése előtt 3 órával kapcsolja be a SZUPERFAGYASZTÁS funkciót.
A többi termék esetében az élelmiszerek behelyezésekor kapcsolja be a SZUPERFAGYASZTÁS funkciót.

LEOLVASZTÁS

A hűtőrekesz leolvasztása

Normál működés esetén automatikusan megtörténik a hűtőszekrény leolvasztása. Nem szükséges letörölni a hátfalon lévő vízszeppeket vagy eltávolítani a jeget (működéstől függően).

A víz a készülék hátsó részébe kerül az elvezetőnyíláson keresztül, és a kompresszor hőjének hatására elpárolog.

- Tartsa tisztán a hűtőrekeszben lévő elvezetőcsövet (19. ábra) hogy az mindig vízmentes maradjon.



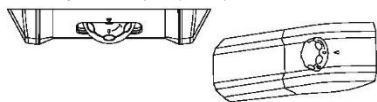
19. ábra

A fagyasztótér leolvasztása (NO FROST technológia nélküli szabadon álló termékek)

Ha a fagyasztórekeszben a jég réteg vastagsága meghaladja a 3 mm-t, célszerű elvégzeni a leolvasztást, mert a jég réteg növeli az energiafogyasztást.

1) Gombbal rendelkező termékek:

Fordítsa el a gombot a „0” helyzetbe (20. ábra)



20. ábra

Kezelőfelülettel rendelkező termékek

Kövesse a „Bekapcsolás/Kikapcsolás” című fejezetben lévő utasításokat a termék kikapcsolásához.

- Húzza ki a hálózati kábelt.
- Vegye ki a lefagyasztott élelmiszereket és ideiglenesen tegye hűvös helyre.
- Hagyja nyitva a fagyasztót ajtót a leolvasztás felgyorsítása érdekében.
- Gyűjtse össze a vizet a készülék aljánál.
- Szárítsa ki a fagyasztórekeszt.
- Csatlakoztassa vissza a hálózati kábelt, és állítsa a hőfokszabályozó gombot a kívánt helyzetbe.
- Várjon egy kicsit és tegye vissza a fagyasztott élelmiszereket a készülékbe.

FIGYELMEZTETÉS!

Kerülje a nyílt láng vagy elektromos berendezések, például fűtőkészülékek, gőztisztítók, gyertyák, olajlámpák és hasonlók használatát a leolvasztás felgyorsításához.

A készüléken kialakult zúsmarát vagy jeget ne kaparja le késsel vagy éles tárggyal. Ezek a tárgyak megsérthetik a hűtőkört, és az abból kiszivárgó anyag tüzet vagy szemsérülést okozhat.

A fagyasztótér leolvasztása (NO FROST termék)

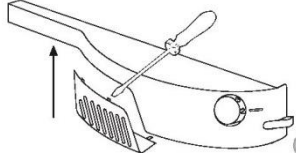
A leolvasztás automatikus.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Világítás (típustól függően)

Izzócsere

Az izzócsere elvégzéséhez állítsa a hőfokszabályozó gombot a „0” helyzetbe, és húzza ki a hálózati kábelt. Vegye le a védőburkolatot és cserélje ki az izzót a védőburkolaton feltüntetett lefeljé irányuló izzóval. (21. ábra)



21. ábra

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülékkel együtt szállított izzó olyan „speciális izzó”, amely csak a leszállított készülékkel használható. Ez a „speciális izzó” háztartási világításhoz nem használható.
- Ne érintse meg az izzót, ha hosszú ideig működésben volt, mert nagyon forró lehet.

LED világítás (ha van)

A készülék LED-lámpával van ellátva, kérjük, hogy a csere céljából vegye fel a kapcsolatot a Műszaki Segélyszolgálatl.

A hagyományos izzókhöz képest a környezetbarát LED-lámpák hosszabb ideig működnek.

Tisztítás

MEGJEGYZÉS:

- Bármilyen művelet elvégzése előtt húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból az áramütés megelőzése érdekében.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a hűtőszekrény külső vagy belső részére. Ez oxidálódáshoz és az elektromos szigetelés károsodásához vezethet.

FONTOS!

A belső felületek és a műanyag részek repedésének megelőzése érdekében tartsa be a következő ajánlásokat:

- Törölje le a műanyag részekhez tapadt zsírt.
- A belső részek, a tömítések és a külső részek ronggyal, meleg vízzel és szódabikarbónával vagy semleges szappannal tisztíthatók. Ne használjon oldószereket, ammóniát, fehérítőszert vagy dörzsölő hatású anyagokat.
- Vegye ki a tartozékokat, például a polcokat, a hűtőszekrényből és az aljtóból. Mosogassa el a tartozékokat meleg, szappanos vízzel. Öblítse le és hagyja megszáradni.
- A készülék hátoldalán összegyűlhet a por, amely porszívóval eltávolítható a készülék kikapcsolása és a hálózati aljzatból történő kihúzása után. Ezzel az eljárással több energia takarítható meg.

ENERGIA-MEGTAKARÍTÁS

A jobb energiatakarékosság érdekében a következőket javasoljuk:

- Hőforrástól távol helyezze el a készüléket, ne tegye ki közvetlen napsugárzás hatásának, és jól szellőztetett legyen a helyiség.
- Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe a belső hőmérséklet emelkedésének megelőzése érdekében, ami a kompresszor folyamatos működését idézné elő.
- Ne tegye szorosan egymáshoz az élelmiszereket, hogy megfelelő legyen körülöttük a légáramlás.
- Jégképződés esetén végezze el a készülék leolvasztását (lásd a LEOLVASZTÁS című részt).
- Áramszünet esetén célszerű a hűtőajtót csukva tartani.
- A lehető legrövidebb időre nyissa csak ki vagy tartsa nyitva az ajtókat.
- Ne állítsa a hőfokszabályozót túlságosan alacsony hőmérsékletre.
- Távolítsa el a készülék hátoldalára rakódott port (lásd a TISZTÍTÁS című részt).
- Teljes jégmentesítés (kijelzővel az ajtón): távolítsa el az összes kosarat a fagyasztótérből.
- Teljes jégmentesítés (belső kezelőfelülettel a hűtő és gombbal a fagyasztó számára): távolítsa el a többi kosarat a fagyasztótérből, de az alsó fiókot hagyja a helyén.
- Jégmentes modell: távolítsa el a többi kosarat a fagyasztótérből, de az alsó fiókot hagyja a helyén.
- Minden normál álló modell: távolítsa el az összes fiókot a fagyasztótérből.

A ZAJOK ELKERÜLÉSE

Működés közben a hűtőszekrény különböző hangokat ad:

- **BÜGÁS** – a kompresszor működik.
- **MORGÁS, SUSOGÁS, SZISZEGÉS** – hűtőközeg áramlik a csövekben.
- **KATTANÁS** és **KATTOGÁS** – a kompresszor kikapcsol.

A rezgés okozta zajok csökkentése:

- **A HŰTŐSZEKRENY NINCΣ VÍZSZINTES HELYZETBEN:** Állítsa be a lábakat, hogy a készülék vízszintes helyzetben legyen.
- **Egymáshoz érnek az edények:** Vigyázzon, hogy ne érjenek egymáshoz az edények és az üvegedények.
- **A készülék hozzáér valamihez:** A bútoroktól vagy más elektromos készülékektől távolabb helyezze el a készüléket.
- **Rezegnek a fiókok, polcok, tartályok:** Ellenőrizze a belső tartozékok megfelelő elhelyezését.

MEGJEGYZÉS:

A hűtőgáz akkor is ad hangot, ha a kompresszor ki van kapcsolva. Ez normális jelenség.

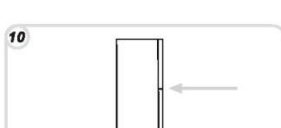
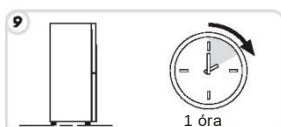
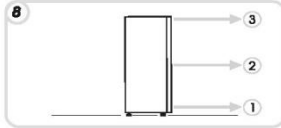
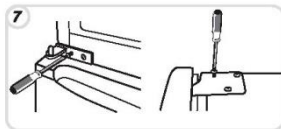
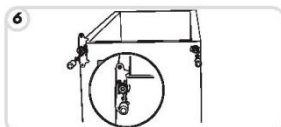
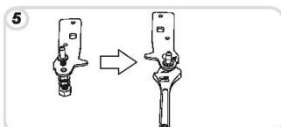
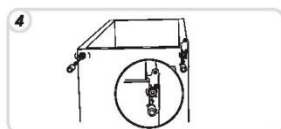
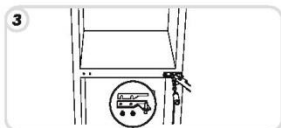
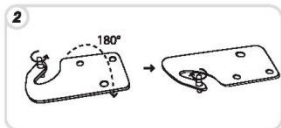
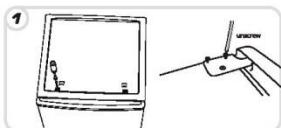
Ha kattánós hang hallatszik a készülék belsejéből, az normális jelenség a különböző anyagok táulása miatt.

AZ AJTÓ ÁTÁLLÍTHATÓSÁGA (MECHANIKUS)

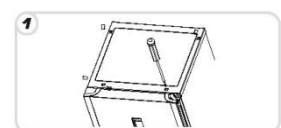
A készülék ajtaját áthelyezhetők, így azok szükség szerint jobbra vagy balra nyithatók.

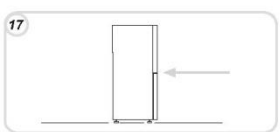
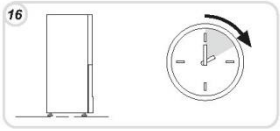
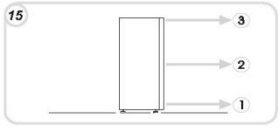
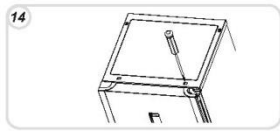
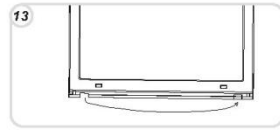
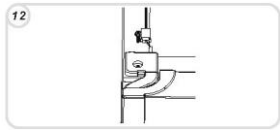
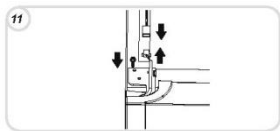
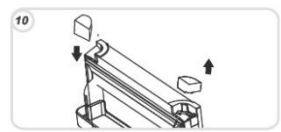
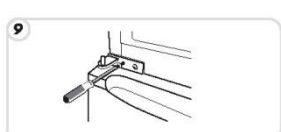
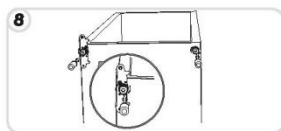
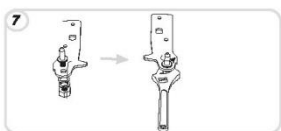
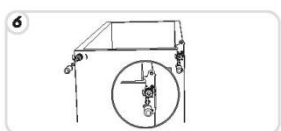
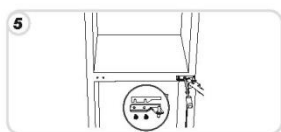
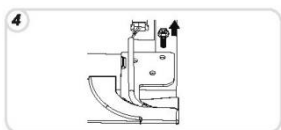
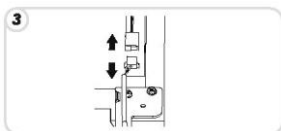
MEGJEGYZÉS:

- Az ajtó áthelyezését szakképzett szerelőnek kell elvégeznie.
- Az ajtó áthelyezésére nem terjed ki a garancia.



AZ AJTÓ ÁTÁLLÍTHATÓSÁGA (ELEKTRONIKUS)





A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK FELFÜGGESZTÉSE

Ha nem használja hosszabb ideig a készüléket:

- 1) Kapcsolja ki a készüléket (lásd A készülék működése című részt).
- 2) Húzza ki a csatlakozódugót és vegye ki a biztosítékot.
- 3) Tisztítsa ki a készüléket.
- 4) Hagyja nyitva a készülék ajtóját.

HIBAEHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	A HIBA MEGSZÜNTETÉSE
A belső izzó nem gyullad fel.	- Kiégett az izzó. - Nincs áramellátás.	- Cserélje ki az izzót (lásd a Világítás című részt). - A hálózati kábel nincs megfelelően bedugva. - Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a készülék. (lásd a Hőmérséklet-szabályozás című részt). - Gondoskodjon a ház áramellátásáról.
A hűtő és a fagyasztó nem hűt megfelelően.	- Az ajtókapcsoló blokkolt. - Az ajtók nincsenek becsukva. - Az ajtókat gyakran nyitják. - Hibás hőmérséklet-beállítás. - A hűtő és a fagyasztó túlságosan meg van töltve. - A környezeti hőmérséklet túlságosan alacsony. - Nincs áramellátás. - A készülék hátoldala túl közel van a falhoz.	- Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva. - Ellenőrizze, hogy az ajtó és a tömítések megfelelően zárnak-e. - Egy ideig kerülje az ajtókat szükségtelen kinyitását. - Ellenőrizze a gomb helyzetét vagy a hőmérséklet-beállítást, és ha lehet, hűtőn még jobban (lásd a Hőmérséklet-szabályozás című részt). - Várja meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletének stabilizálódását. - Ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet megfelel-e az adattáblán feltüntetett adatnak (lásd a Telepítés című részt). - A hálózati kábel nincs megfelelően bedugva. - Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a készülék. (lásd a Hőmérséklet-szabályozás című részt). - Gondoskodjon a ház áramellátásáról. - Húzza el a készüléket a faltól (lásd a Telepítés című részt).
Megfagy a hűtőrekeszben az étel.	- Hibás hőmérséklet-beállítás. - Az élelmiszer hozzár a hátfalhoz. - Túl sok friss élelmiszer lefagyasztása a hűtőszekrény hőmérsékletének csökkenését eredményezi.	- Ellenőrizze a gomb helyzetét vagy a hőmérséklet-beállítást (lásd a Hőmérséklet-szabályozás című részt), és ha lehet, csökkentse a hőmérséklet-beállítást. - Húzza el az élelmiszert a hűtőszekrény hátfalától. - Ne lépje túl a maximális lefagyasztható mennyiséget (lásd a Fagyasztás című részt).
A hűtőrekesz gombja nedves, vagy vízcseppek vannak rajta.	Nem No Frost termékek: eltömődhetett az elvezetőcső.	Tisztítsa meg az elvezetőcsövet egy vattacsomóval vagy hasonlóval, hogy kifolyhasson belőle a víz.
Vízcseppek jelenléte a hűtőszekrény hátfalán.	A hűtőszekrény normál működése.	Ez nem hiba (lásd a Leolvasztás című részt).
Víz van a zöldségtároló fiókban.	- Nincs légáramlás. - A zöldségek és a gyümölcsök nagy nedvességtartamúak.	- Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e valami az üvegpolcon a légáramlást. - Tegye a gyümölcsöt és zöldséget műanyag fóliába, zacskóba vagy edénybe.
A motor folyamatosan működik.	- Az ajtók nincsenek becsukva. - Gyakran nyitják az ajtókat. - Nagyon magas a környezeti hőmérséklet. 3 mm-nél vastagabb a zúzmarraréteg.	- Mindig csukja be az ajtókat, és ellenőrizze a tömítéseket. - Egy ideig kerülje az ajtókat szükségtelen kinyitását. - Ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet megfelel-e az adattáblán feltüntetett adatnak (lásd a Telepítés című részt). - Állítsa kisebb értékre a hőfokszabályozó gombot / Állítsa a kijelzőt magasabb hőmérsékletre. - Olvassza le a készüléket (lásd a Leolvasztás című részt).
Egyes külső részek magas hőmérsékletűek.	Az elvezetőcsövön páralecsapódás jelenik meg.	Ez normális jelenség: azért magas a hőmérséklet, hogy megakadályozza a lecsapódást bizonyos alkatrészekben.
A lefagyasztott étel kiolvad.	- A környezeti hőmérséklet a termék klímazónájában van. - Ritkán kapcsol be a kompresszor. - Az fagyasztó ajtó nincs becsukva.	- Helyezze át a készüléket egy melegb helyre, vagy fűtőn be a helyiségben. - Mindig csukja be az ajtókat, és ellenőrizze a tömítéseket.
Páralecsapódás a készülék külső részén.	Túl párá s a környezet.	Helyezze át a készüléket, ahol kisebb a páratartalom.

HA NEM TUDJA MEGOLDANI A PROBLÉMÁT, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT A SZERVIZKÖZPONTTAL. ADJA MEG A HIBA JELLEGÉT, VALAMINT A HÜTŐREKESZ BELSEJÉBEN TALÁLHATÓ ADATTÁBLÁN LÉVŐ INFORMÁCIÓKAT:

- A készülék típusa.
- A készülék sorozatszám.

Ha garanciális vagy garancián kívüli problémája merülne fel, lépjen kapcsolatba a CANDY HOOVER Márkaszervizzel:

ORCZY SZERVIZ, 1152 Budapest, Telek utca 13

Ügyfélszolgálat: H - P: 8:00 - 16:00

Központi hibabejelentés: **+36-1-413-2191**

E-mail: szerviz@candy.hu

A gyorsabb ügyintézés érdekében javasoljuk, hogy a szervizelési igényeiket elsősorban e-mail-ben jelentsék be

Importőr:

Candy Hoover Hungary Kft., 1138 Budapest, Szekszárdi utca 16-18

Tel.: (06/1) 798-4932